

LE COURRIER DE BERTHIER

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTERÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER-MASKINONGÉ.

VOL. XXI. - No 16.

Imprimé à ST-JUSTIN, VENDREDI, LE 3 OCT. 1947.

Armand Sylvestre, Rédacteur-Gérant.

Congrès Régional des Chevaliers de Colomb

UN MILLIER DE VISITEURS ATTENDUS — PROGRAMME CHARGE — LA PART DES DAMES — BERTHIERVILLE A L'HONNEUR — DECORONS NOTRE CITE!

Le dimanche, 12 OCTOBRE PROCHAIN, aura lieu à Berthierville, le Congrès régional des Chevaliers de Colomb du district de Joliette. Cette manifestation sera présidée par Son Excellence Monseigneur J. A. Papineau, évêque de Joliette. A ce grand personnage, s'ajouteront les plus hauts dignitaires de la Chevalerie parmi lesquels, on mentionne les noms de l'honorable Juge T. A. Fontaine, Guy Guibault, et J. A. Lavallée respectivement, député d'état, député de district, etc.

Le Conseil de district nous viendra au complet. Les Conseils locaux de Montcalm, Joliette et St-Gabriel ont accepté l'invitation. Les frères Chevaliers appartenant à ces divers conseils se rendront en grand nombre, eux aussi, à Berthier. C'est dire qu'au moins, un millier de Chevaliers envahira notre paisible cité.

Voici, dans ses grandes lignes, le programme chargé qu'on exécutera en cette circonstance:

A 10 hres, a.m., réception des délégués en la salle des Chevaliers de Colomb;

A 11 hres, a.m., Messe au Couvent pour les délégués et les Chevaliers de Berthierville;

A 1 1/2 hre p.m., Séances d'étude à l'Ecole St-François;

A 2 hres, p.m., programme social pour les Dames, épouses des Chevaliers;

A 7 hres, p.m., Banquet au Manoir. Discours et programme musical diffusés par le poste C.J.S.O.

C'est la première fois que notre Ville est l'objet d'un si grand honneur. Nous en voulons remercier les responsables, soit, notre Grand Chevalier, Paul Gervais et les membres du Conseil du district ainsi que tous ceux qui, en quelque façon, ont aidé à faire le choix de notre Ville pour ces assises importantes.

Tous nos concitoyens sont fiers de cet honneur qui leur échoit et en retour, ils s'efforceront de faire valoir au maximum leur réputation de gentilshommes.

Outre cet aspect digne que présentera la population de Berthier, il faudra que la Ville elle-même se laisse voir sous son jour le plus accueillant. Pour cela, non seulement les membres de la Chevalerie, mais tous les citoyens de Berthier doivent se donner la main pour décorer leur Cité. Il faudra d'autant plus s'efforcer dans ce sens que malheureusement l'automne a commencé d'effeuiller nos beaux arbres et de faire lentement mourir nos fleurs...

Berthierville a le poids d'une belle réputation à soutenir! Il nous sera très rarement donné une circonstance telle, pour faire valoir notre vigueur et notre enthousiasme. A nous d'y songer!

CORDIALE BIENVENUE A TOUS NOS VISITEURS!

NOS REMERCIEMENTS

La semaine dernière, nous disions notre gratitude à nos abonnés pour l'empressement qu'ils ont mis à payer leur abonnement. Cette semaine encore, nous avons reçu de si nombreux paiements, que nous croyons dans l'ordre de publier de nouveaux remerciements.

Il en reste encore quelques uns qui n'ont pas eu le temps d'exécuter cette besogne ennuyeuse et nous leur demandons de vouloir bien faire le sacrifice de prêter une minute d'attention et nous adresser le prix de leur abonnement dès qu'il leur sera possible.

LA DIRECTION.

FOOTBALL

DIMANCHE, 2.00 HRES., AU COLLEGE

ACADEMIE DE LA SALLE,
(Trois-Rivières)

Vs
ST-JOSEPH

BIENVENUE AUX SPORTIFS!

Petites Nouvelles

DECES A JOLIETTE DU R. F. LEVASSEUR, C.S.V.

Nous avons le regret d'annoncer que le R.F. Alfred Levasseur, Clerc de Saint-Viateur, est décédé à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, le 27 septembre 1947, dans la 81e année de son âge et la 63e de sa vie religieuse.

Le Frère Levasseur était né à St-Louis de Kamouraska. Après avoir enseigné quelques années, soit à l'école St-Charles de Joliette, à Lanoraie, à Berthier et à Terrebonne, il était nommé directeur au quartier St-Denis de Montréal, et ensuite au collège de Berthier, de 1896 à 1904.

En 1904, il quitta l'enseignement pour s'occuper des finances de la communauté. Il fut procureur au collège Bourget, de Rigaud, pendant 16 ans, procureur provincial de Montréal pendant 13 ans et ensuite économiste au noviciat de Joliette, à la maison Champagnier, à l'Épiphanie et à St-Barthélemy.

Le Frère Levasseur a été nommé délégué au chapitre général de sa communauté en 1923.

Il était retiré à la maison Champagnier de Joliette depuis le 16 juillet 1946.

Les funérailles ont eu lieu au noviciat de Joliette, le 30 septembre 1947, à 10 h.

FETE AUX HUITRES DE L'AMICALE, LE 18 OCTOBRE PROCHAIN.

M. Raymond Désy nous annonce qu'au delà de 100 billets sont déjà vendus pour la fête aux huitres de l'Amicale qui doit avoir lieu, le 18 octobre prochain. Nous sommes fiers de ce bon résultat et nous espérons bien que tous nos confrères anciens et nouveaux se feront un joyeux devoir de se rendre à cette belle démonstration de l'Amicale. Nous prions tous ceux qui entendent se procurer des billets, de vouloir bien le faire au plus tôt.

A C. J. S. O.

Samedi après-midi, à 5 1/2 heures, on vous prie d'être aux écoutes du poste CJSO afin de prendre part à l'ouverture officielle du "RESTAURANT BELLEVUE". Le programme se composera de chant, musique et allocutions. N'y manquez pas!

LES CANARDS PASSENT TROP HAUT.

Dimanche dernier, M. Lionel Ross, député de Verdun, accompagné de son père et quelques amis, s'est rendu chez M. Donat Gladu du rang du Nord de St-Barthélemy pour faire une excursion de chasse aux canards, sur le lac. Le voyage a été excellent et la bouillotte "merveilleuse". Cependant, de l'aveu de tous, les canards ont passé trop haut... Nous espérons que nos amis nous reviendront et que cette fois, ils seront plus chanceux!

DEUX AVIONS DANS L'ILE.

Samedi dernier, les gens de Berthierville ont été témoins de l'atter-

(suite à la page 2)

Amusons-nous tout en préparant le centenaire

Cher confrère,

Tu es invité à une grande assemblée des Directeurs de l'Amicale des Anciens de Berthier, le **lundi 6 octobre prochain**, à 6.30 h. p.m., au Manoir ds Oliviers, 1331 Parc Lafontaine, Montréal.

On y discutera de la Grande Partie d'Huitres qui aura lieu cette année le 18 octobre à Berthierville. On parlera aussi de la Soirée Sociale qui aura lieu le 15 novembre au Manoir des Oliviers à Montréal. Les dates de ces organisations furent décidées lors de notre dernière assemblée du 22 septembre à Berthier.

Inutile de dire que nous comptons sur ta présence et sur celles de tes amis "anciens".

Le Secrétaire,
Jean-Paul Dumesnil, sec.

CASE POSTALE 175, STATION "R" Montréal — Tél. DU. 7490

"COMMUNIQUÉ"

Remise du Banquet d'Huitres de la Chambre de Commerce des Jeunes.

Contrairement à ce qui fut annoncé la semaine dernière, le Banquet d'Huitres de la Chambre de Commerce, qui devait avoir lieu le 11 octobre prochain, a été remis à plus tard.

Décidé depuis longtemps, et comme ce Banquet était une tradition annuelle, nous avions crû du devoir de l'organisation de la Chambre de Commerce, de faire cette année, de cet événement, un succès sans précédent. Les fonds devant aller à l'oeuvre du Terrain des Jeux.

Cependant l'Association de l'Amicale du Collège, organisant aussi un Banquet le 18 octobre, ceci donne un peu à confusion. Afin de laisser le Champ libre, et d'assurer le succès de ce dernier Banquet, nous retardons avec plaisir notre soirée qui devait avoir lieu, une semaine avant.

Nous souhaitons donc aux membres de l'Amicale, plein succès à l'occasion de leur Banquet d'huitres. Ce sera le premier qui aura lieu à Berthier, et nous invitons les membres de la Chambre à se joindre, au succès de leur soirée.

Berthierville, le 30 septembre 1947

La Direction.

Esprit de coopération

Faisant suite au communiqué de la Chambre de Commerce publié ci-haut, nous sentons l'obligation de souligner le fait que cette année, les membres de la Chambre font preuve d'un bel esprit de coopération.

En effet, ils avaient fixé au 11 octobre prochain leur fête aux huitres, mais considérant que l'Amicale faisait le même banquet le 18 octobre, la Chambre de Commerce s'est gentiment retirée pour donner à l'Amicale l'opportunité d'obtenir le plus grand succès possible. Les membres de la Chambre de Commerce sont en majorité des anciens élèves du Collège et nous en voyons une preuve très heureuse dans le geste qu'ils viennent de poser.

Nos félicitations et nos remerciements.

UN ANCIEN.

Unité Sanitaire

La clinique antituberculeuse sera tenue à l'Unité Sanitaire de Berthier mercredi prochain le 8 octobre, au cours de l'après-midi.

CONFERENCE DU DR. VIDAL

Lundi prochain 6 octobre à 8 1/2 heures, en la salle du Marché Berthierville, le Dr J.A. Vidal, chef des services antituberculeux de la province, donnera une conférence. Il traitera de la campagne antituberculeuse dans le Québec. Programme de vues.

Toute la population est cordialement invitée. Admission gratuite.

Le Courrier de Berthier

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

W.-H. GAGNÉ & FILS

Éditeurs-Propriétaires,

ARMAND SYLVESTRE, Rédacteur-Gérant,

111 RUE DE FRONTENAC TEL.: 87 BERTHIERVILLE

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$2.50 pour les Etats-Unis. — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

AVILA ROULEAU

NOTAIRE

Bureau et Résidence:

50 de Frontenac

Tél. 5

Tél.: 56

LOUIS A. TALBOT

AVOCAT

Conseil du Roi

Place du Marché.
Edifice Centrale d'Autobus.
BERTHIERVILLE, P. Q.

J. A. BOIVIN

NOTAIRE

141 De Frontenac

Tél. 37

BERTHIERVILLE

Dr G.-H. PAGE

CHIRURGIEN - DENTISTE

Rayons - X

Anesthésie au gaz

TEL. 115

BERTHIERVILLE

Téléphone: 304

FERLAND & LAPALME

Avocats

556 Blvd Manseau

Hon. Charles-Ed. Ferland, C. R.

Sénateur

Georges-Emile Lapalme,

B.A., L.L.B.

Député aux Communes

JOLIETTE

POUR VOS TRAVAUX DE
FOURRURES

— VOYEZ —

Mlle Marie-Rose Plante

28, Ave. du Collège

Tél.: 104-J BERTHIERVILLE

Nettoyage et Glaisage.

ALFRED BEAUDRY

NOTAIRE

Successeur du Notaire Rodrigue Elie

33 rue St-Gabriel

SAINT-GABRIEL DE BRANDON

Co. Berthier, P. Q.

Petites Nouvelles

(suite de la première page)

rissage de deux avions dans la Commune. Il nous a été impossible d'identifier le premier. L'autre avion était piloté par M. Laurent Sylvestre de St-Hyacinthe qui est venu, par plaisir, saluer les gens de Berthier. Poussé par la curiosité, M. le Dr Gervais, Armand Sylvestre et Mme Sylvestre se sont rendus près de l'avion qu'ils ont trouvé magnifique. En retour des remarques plaisantes que ces curieux ont faites à M. Laurent Sylvestre, ce dernier offrit au Dr Gervais et M. Armand Sylvestre de monter et de faire une courte randonnée. Nos deux concitoyens auraient grandement apprécié d'accepter l'invitation, mais étant tous deux très polis et de bonne éducation, ils ont cédé leur place à Mme Armand Sylvestre qui a accepté "sans peur" de faire l'envolée...

INITIATION TRES BIEN REUSSIE.

La région de Berthier compte 75 Chevaliers de Colomb de plus, depuis dimanche dernier. La cérémonie d'initiation a été très bien réussie à tous les degrés.

Après enquête, tous les nouveaux membres sont unanimes à dire que la "chèvre" laissera dans leur mémoire des souvenirs inoubliables! C'est la leçon de ma vie, nous a déclaré un des nouveaux initiés.

UN PETIT COUTU DE PLUS.

Notre concitoyen et ami Léo Coutu qui réside maintenant à Waterville n'a heureusement pas perdu ses bonnes habitudes en quittant Berthier... En effet, M. et Mme Coutu sont les heureux parents d'un gentil poupon qui leur est né le 24 septembre dernier. M. et Mme Roger Masse de Montréal étaient les parrain et marraine de l'enfant.

A Madame Coutu qui est actuellement à l'hôpital de Granby, tous les amis de Berthier, par la voix du "COURRIER" lui souhaitent un prompt rétablissement. Quant à Léo, nous lui souhaitons... des augmentations de famille et autres félicitations aux heureux parents. P.-S. — L'ancien patron P. P. n'ayant pas le temps d'écrire envoi, par le "COURRIER" ses félicitations à M. et Mme Coutu.

LE CONGRES DU 12 PROCHAIN.

Comme nous le disons dans une autre colonne, le dimanche 10 octobre prochain, Berthierville recevra un millier de visiteurs. Le Conseil des Chevaliers de Berthier prie instamment tous les citoyens de recevoir le plus chiquement possible les visiteurs.

L'organisation prie les hôteliers et restaurateurs de prévenir l'événement, afin d'être en lieu de don-

ner pleine et entière satisfaction aux délégués.

LA CHEVALERIE COMPTE SUR VOUS!

DES ANCIENS NOUS ECRIVENT.

En réponse à notre invitation lancée aux anciens élèves de Berthier, nous sommes heureux de dire que déjà, plusieurs nous ont envoyé des communiqués que nous publierons dans quelques semaines, alors que nous adresserons notre journal à tous les anciens élèves. Nous remercions infiniment tous ceux qui nous ont écrit, pour leur généreuse collaboration.

UNE METAMORPHOSE.

Certains chasseurs de canards (et ce n'est pas un canard) nous informant que des gardiens de pêche provinciaux se font passer pour des agents fédéraux! C'est une métamorphose qui fait voir toute la petitesse d'employés provinciaux qui font de l'organisation.

HONNEUR AU MERITE.

Félicitations à Mlle Lucie Hénauld ancienne institutrice de l'école No. 4 de St-Barthélemi qui est l'heureuse méritante de la prime décernée aux institutrices de cette paroisse.

UN SOUVENIR.

Pendant que la chasse aux canards bat son plein, de nombreux amis de Berthierville pensent au fameux chasseur qu'était Paul Trudel et regrettent vraiment qu'il ne soit pas avec eux.

Salutations à M. et Mme Paul Trudel de la part des amis de Berthierville.

INAUGURATION DU RESTAURANT BELLEVUE.

Samedi soir dernier, une foule considérable a envahi le restaurant Bellevue qu'a bâti dernièrement M. Paul Aucoin.

Outre les centaines de personnes qui ont assisté à cette démonstration, nous avons remarqué M. le Chanoine Roch qui a daigné dire quelques mots, ainsi que le Maire, Paul Gervais, le Dr Laurendeau, Armand Sylvestre, Armand Laroche, Eugène Farley, Auguste Laporte et Roger Poirier.

M. Aucoin offre à sa clientèle un restaurant moderne, dirigé par un personnel dévoué et compétent.

Nous sommes heureux d'offrir nos félicitations à M. Aucoin.

M. HENRI DUGAS.

Nous avons reçu, mardi dernier, un téléphone de notre ami Dugas, téléphone nous apportant de bonnes nouvelles sur sa santé. Nous sympathisons grandement avec M. Dugas dans ses malheurs et nous lui souhaitons pour bientôt des jours de santé et de bonheur.

EN VISITE.

M. et Mme Dumoulin de Lacolle ont passé la fin de semaine à Berthierville chez leur fille Mme Dr Paul Gervais.

DE PASSAGE.

Mme Roméo Lamarche était de passage à Berthierville, dimanche dernier, en visite chez des amis.

Mlle Fernande Fafard, g.m.g. de Montréal était de passage à Berthierville dimanche dernier, en compagnie d'un groupe d'amis.

NOUVELLE CONSTRUCTION.

M. Alfred Biron, propriétaire de la Biron Knitting Mills de Berthierville est à terminer sa nouvelle maison située sur la rue Montcalm, au

coin du Boulevard Lafayette.

EN VISITE.

Mme A.-I. Clairoux de Montréal en visite chez Mme S. Lafrenière.

DANS SA FAMILLE.

Mlle Janine Lemire de l'Ecole Ménagère Régionale du Cap de la Madeleine, dirigée par les Filles de Jésus, en promenade dans sa famille.

DE PASSAGE.

Mtre Gérard Cournoyer, M.P. de Sorel, de passage à Berthier, vendredi dernier.

EN VISITE.

M. Georges Lanoix de Mont Joli, chez son père en fin de semaine.

Dr et Mme O. Girard de St-Gabriel de Brandon à Berthier, la semaine dernière.

M. et Mme Omer Lafrenière de St-Damien de Brandon en promenade chez Mme S. Lafrenière.

A MONTREAL.

M. et Mme Adélarde Gouger et

leur fils Pierre, à Montréal, en fin de semaine.

M. et Mme Avila Rouleau à Montréal jeudi dernier.

EN VOYAGE AUX ETATS-UNIS.

Nous apprenons que Mme Jos. Hubert accompagnée de quelques amis est en voyage aux Etats-Unis pour quelques jours. Elle en profitera pour visiter parents et amis.

ACTIVITES POLITIQUES A JOLIETTE.

Il y aura un grand ralliement libéral à Joliette, le 26 octobre prochain. Les plus hauts personnages de la politique libérale du provincial et du fédéral seront au nombre des orateurs. Cette manifestation politique coïncide avec le 60e anniversaire de l'entrée politique de Sir Wilfrid Laurier. Pour cette raison, le même jour, soit le 26 octobre, les chefs politiques tiendront une assemblée à St-Lin pour se rendre ensuite à Joliette, où aura lieu la grande démonstration.

* * *

On nous informe de Joliette que le premier diner-causerie, organisé par Me. G.-E. Lapalme aura lieu le 13 octobre prochain.

MAGASIN GENERAL

VINCENT LAVALLEE

RESTAURANT

EPICERIE

QUINCAILLERIE: Peinture — Outils de toutes sortes

ACCESSOIRES ELECTRIQUES:

Radios, Fers à repasser, Chauffeferrettes

ADRESSE: En face du Collège, Tel: 240

BERTHIERVILLE.

B. P. Lincourt, A. P. A.

Comptable Public Licencié

SPECIALITE: IMPOT SUR LE REVENU

BUREAU:

MONTREAL: 1594 Blvd St-Joseph. Tél: FR. 9583

BERTHIER: Notaire J. A. Boivin. Tél: 37

ST-GABRIEL DE BRANDON: Dr Lionel Brissette. Tél: 66

Berthier Box & Lumber Limited

BERTHIERVILLE, QUE.

Manufacturiers de Portes & Chassis

Bois de construction brut et préparé.

Finition intérieure, moulures, Etc.

Ten Test & Masonite.

Depuis la fondation de cette manufacture par J.-D. Chénard, celle-ci a acquis une renommée qui s'étend bien au delà des limites de la ville. C'est le désir des propriétaires de maintenir ce renom en donnant à sa clientèle un service courtois et une qualité supérieure.

G.-A. DAVIAULT, Président,

J.-A. Boivin, Vice-Président — J.-A. Tellier, Ses-Trés.

ARMAND DAUNAIS, Surintendant.

Décès de Mme Aimé Lamothe

Le 24 septembre dernier est décédée, à Berthierville, Mme Aimé Lamothe (Née Juliana Laplume) à l'âge de 63 ans. Ses funérailles eurent lieu en l'église paroissiale de Berthierville, le 27 septembre dernier.

Outre son époux, M. Aimé Lamothe, le décès de Mme Lamothe laisse dans le deuil trois fils MM. Lionel, René et Julien et deux filles, Mme Therrien (Beatrice) et Pierrette Lamothe.

"LE COURRIER DE BERTHIER" se joint à tous ceux qui ont sympathisé avec la famille Lamothe, pour offrir ses plus sincères condoléances.

Que devient l'argent du Timbre de Noël?

Comme il est dit dans une autre colonne, le Dr Vidal viendra à Berthier nous parler, de la tuberculose.

Depuis deux ans, nous espérons avoir les services d'un appareil spécial qui peut prendre de cinq à huit cents radiographies par jour; on nous annonce que cet appareil est acheté et qu'il fonctionnera dès le printemps prochain. En attendant nous avons employé notre argent du Timbre de Noël de la façon suivante sur recommandation des autorités compétentes.

Argent dépensés depuis Janvier 1947

Huile Foie de Morue	\$ 638.35
Lait	142.56
Société St-Vincent de Paul	50.00
% au Comité Central	130.29
Sanatorium Cooke	35.00
Habits à un tuberculeux complètement dénudé	15.00
Oeuvre des Terrains de Jeux de Berthier	25.00
Oeuvre des Terrains de Jeux, ailleurs dans le comté	20.00
Aide à certains pauvres pour amydalectomie	10.00
Administration, frais de transport, dépenses encourues par assistance aux congrès et séances d'études	54.40
TOTAL	\$1120.60

Il est probable que l'an prochain nous pourrions radiographier un gros pourcentage de la population du comté.

Nous avons encore présentement en caisse la somme de \$1200.00 piastres; nous dépenserons pour la lutte antituberculeuse tous les argents que le public y versera durant la campagne du Timbre de Noël.

LE COMITE

REMERCIEMENTS

MM. Ferdinand Laporte, Hervé Laporte et Mme Léonard St-Martin et leur famille remercient bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion de la mort de leur mère Mme Narcisse Laporte, décédée dernièrement.



**Saveur
Délicieuse**
— Scellée à Vide

**CAFÉ
"SALADA"**

ATTENTION NOUVELLE ADRESSE:

48a rue Iberville
(voisin de l'Épicerie Bayeur)

RADIO SERVICE
Raymond Sanschagrin

RADIOTECHNICIEN DIPLOME
Tél: 153 BERTHIERVILLE

OUVRAGE GARANTI

Réparations sur toute marque de radio.
Inspection des lampes "gratuitement"

Les patrons catholiques et les réformes de structure

Les chrétiens sont toujours à la tête du progrès, et cela malgré les affirmations de leurs adversaires qui, seuls voudraient avoir la clé du bonheur des hommes. Témoins du Christ, les chrétiens se doivent de mettre en leur vie l'essence et la lettre de ce message, dont ils portent témoignage aux autres hommes. C'est ce que font les patrons catholiques, unis dans la "Confédération française des Professions". Conscients de l'injustice du monde libéral qui plonge dans la misère et dans l'angoisse la classe ouvrière tout entière, ils ont cherché à la secourir et à aller jusqu'où ils peuvent aller, afin de sauver le monde du travail et de l'élever jusqu'à eux.

Pour arriver au but qu'ils se proposent d'atteindre, les chefs d'entreprise de la C.F.P. ont reconnu qu'il faudrait franchir trois étapes principales: participation de l'ensemble des membres de l'entreprise aux fruits de leur travail commun; accession des salariés à la gestion, quand ils auront acquis une culture économique suffisante; et enfin, l'association complète qui fera de l'entreprise une véritable communauté et promouvra la paix sociale.

Une étape, dès maintenant, peut être dépassée. Tous se sont donc engagés à promouvoir chacun dans son établissement une participation de leurs collaborateurs aux fruits de l'entreprise, par quelque moyen que ce soit, le résultat comptant seul. C'est, discrètement, une véritable révolution qui vient d'être déclenchée.

MAGASIN

Lingerie toute faite.

Spécialité:

Cadeaux pour bébé

Mme Rogatien LAVALLEE
5 Crémazie — Tél: 229M
BERTHIERVILLE

Jour d'Actions de Grâce
lundi, 13 octobre
BILLETS SPÉCIAUX
À PRIX RÉDUITS
SUR LES TRAINS

Entre toutes les stations au Canada et à toutes les villes de la frontière américaine.

TARIF SIMPLE PLUS UN TIERS
POUR L'ALLER ET LE RETOUR

A L'ALLER, billet valable à partir de midi, vendredi le 10 octobre, jusqu'à 2 h. p.m., lundi le 13 octobre.
AU RETOUR, billet valable pour départ jusqu'à minuit, mardi, 14 octobre.

MINIMUM DES PRIX RÉDUITS
Adultes ou enfants . . . 30c.
Renseignements supplémentaires de tout agent.

Pacifique Canadien

PHOTOGRAPHIE

Gardez un Souvenir de vos Réceptions — Fêtes de famille — Anniversaires — Mariages.

Adressez-vous à la

Pharmacie Principale, Enrg.

Henri Dugas, Phar.-Chimiste, Prop.

68 rue Frontenac — Tél: 815 — BERTHIERVILLE.

Produits Rexall.

Développement — Impressions — Agrandissement.

Service de 24 Heures.

Livraison par Malle

Satisfaction Garantie.

J. E. ST-JEAN

OPTOMETRISTE

OPTICIEN

Bureau chez R.-A. Gervais

77, DE FRONTENAC

BERTHIERVILLE, P. Q.

B. P. 39

Tél: 46

Heures de Bureau: de 9 à 6 hres tous les jours.

Samedi soir: de 7 à 10 heures.

Dollard Armstrong

BIJOUTIER

128, rue Montcalm

BERTHIERVILLE

SPECIALITE: Réparations de montres, horloges, etc.
EN VENTE. Stock considérable de montres, cadrans, horloges, bagues, diamants, bijoux de tout genre.

DEMANDEZ LE BREUVAGE CA-RA-CO

Préparé avec chocolat sucré et lait.

Il se prend froid l'été.

Direction sur la boîte.

Boîte 1 livre: 0.39c.

Un repas avec Ca Ra Co donne entière satisfaction.

Manufacturé par: J. PAUL FERNET
BERTHIERVILLE, P. Q.



SOYEZ FORTS

SI VOUS SOUFFREZ DE:
FAIBLESSE, COURBATURES,
NERVOSITÉ, ÉPUISEMENT,
FATIGUE HABITUELLE,
MANQUE D'APPÉTIT...

Prenez Les **PILULES MORO**

1644 ST-DENIS, MONTRÉAL

— Nouvelles de nos Paroisses —

Louiseville

CLINIQUE ANTI-TUBERCULEUSE:—

Il y aura clinique anti-tuberculeuse à l'unité sanitaire mardi prochain le 7 octobre de 2 hres à 4 h. p.m. Avis aux intéressés.

TRANSACTION:—

M. Donat Bourk a vendu sa maison, coin des rues St-Laurent et St-Paul, portant les numéros civiques 87 et 98, à Mlle Fernande Caron de Louiseville.

NAISSANCES:—

Le 27 septembre, Jos. René Paul Jean, enfant de Willie Lysight et de Thérèse Lemay. Parrain et marraine: M. et Mme Jos. Lemay, oncle et tante de l'enfant.

Le 29 septembre, Jos. Clovis Jean Guy, enfant de Uldège Béland et de Clémence Lefrançois. Parrain et marraine: M. et Mme Clovis St-Onge de Ste-Angèle de Prémont, oncle et tante de l'enfant. Félicitations.

MARIAGE:—

Samedi dernier a été célébré dans cette paroisse, le mariage de Mlle Rita Frappier fille de M. et de Mme A. Frappier à M. Maurice Plourde, fils de M. Georges Plourde de St-Paulin. Les pères respectifs étaient les témoins. M. l'abbé L. Dionne a béni le mariage. Voeux de bonheur.

DECES:—

Mlle Alice Deschênes est décédée jeudi le 25 septembre à l'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu lundi dernier dans notre paroisse, au milieu d'une foule nombreuse de parents et d'amis. Sincères sympathies à la famille éprouvée.

PROMPT RETABLISSEMENT:—

A M. Omer Ringuette actuellement à l'hôpital St-Joseph des Trois-Rivières.

LEGER ACCIDENT:—

M. Ovide Lescadres a été heurté par un auto, qui conduisait M. Vachon de Montréal. L'accident est survenu samedi dernier vers midi sur la rue St-Laurent en face de l'étal de boucher de M. Boisvert. On a transporté la victime chez M. Lucien Béland et on se pressa de mande les docteurs Plante et Latourelle qui constatèrent que M. Lescadres souffrait de légères blessures externes et d'un choc nerveux.

PELERINAGE AU CIMETIERE:—

Dimanche dernier avait lieu le pèlerinage annuel au cimetière. Favorisés d'une température idéale, une foule nombreuse est venue rendre hommage à nos morts. M. l'abbé Lucien Dionne, vicaire, a procédé à cette cérémonie.

SOUVENIR DE L'AMICALE:—

A l'amicale de Louiseville, une centaine d'anciennes se sont réunies toujours avec plaisir. Quelques-unes pour y rencontrer d'anciens professeurs, d'autres, d'anciennes amies. Il y eut causerie suivie d'un dé-

jeux goûter, grâce aux dévouées organisatrices, pendant lequel il y eut chant, musique et remerciements de Mme la Présidente qui, comme d'habitude, n'oublia personne de celles qui ont prêté leur concours pour la réussite de cette fête.

Nous disons à toutes, aux amicalistes présentes et aux absentes: Faisons nous un devoir d'être présentes dans trois ans, à l'occasion du 75e anniversaire de notre Alma Mater.

ABSENT DU BUREAU:—

M. le notaire Jean-Paul Chevalier sera absent de son bureau d'ici le 15 octobre. Il séjournera à St-Jean Port-Joli, en repos.

ICI ET LA:—

M. l'abbé Edmond Paquin des Trois-Rivières de passage dans notre ville en fin de semaine.

M. et Mme Marc Aubé aux Trois Rivières au début de la semaine.

Mlle Adèle Lindsay g.m.e. actuellement en vacances chez sa mère Mme R. St-G. Lindsay.

M. Paul Voisard des Trois-Rivières dans sa famille en fin de semaine.

Me Hamilton Heaton de Montréal dans sa famille en fin de semaine.

M. et Mme Jos. Guinard, MM. Bernard et Maurice Guinard, M. Charles Lévesque et sa fillette Denise, Mlle Carmen Guinard à Shawinigan dimanche dernier.

M. Isidore Gravel à St-Jean d'Iberville l'invité de sa soeur Mme Lachance, au cours de la semaine dernière.

Mme Camille Michaud de St-Paulin de passage dans notre ville à l'occasion de l'Amicale.

Dr et Mme R. Latourelle et Mme Alex. Béland à Montréal au cours de la semaine dernière.

Mlle Madeleine Fortin en fin de semaine à St-Paulin chez son beau-frère le Dr Michaud.

Mme Georges Lefebvre de Berthierville de passage à l'occasion de l'Amicale.

Dr et Mme Marc L'Heureux et leurs enfants à Montréal au cours de la semaine dernière.

Mlle Maria Gélina des Trois-Rivières de passage à l'occasion de l'Amicale.

M. et Mme Mendoza Chevalier et leurs deux fils Pierre et Jacques de Montréal, en fin de semaine chez M. Nap. Chevalier.

Mme Adolphe Cossette de Ste-Anne de la Pérade de passage à l'occasion de l'Amicale.

M. Jean-Louis Caron des Trois-Rivières dans notre ville mardi dernier.

M. C.-C. Lindsay, ing., de Montréal en fin de semaine chez Mme St-G. Lindsay.

Mme Léonard Noël ainsi que MM. Jules et Richard Noël de Louiseville, accompagnés de Mme Adèle Neveu de Maskinongé de passage à Springfield et Lowell, Mass., pour une huitaine.

Le Rév. Père Oscar Ferron, dominicain, de la Saskatchewan, accompagné de ses soeurs: Mmes Paul Fleury d'Yamachiche, Jeanne et Madeleine Ferron en visite chez M. Martin Ferron et chez M. Napoléon Chevalier, au cours de la semaine dernière.

Me. Paul Vanasse de retour de Montréal, où il était l'invité du cercle littéraire Michel, pour la cause de M. Jean de Beuchen, écrivain.

PENSEE:—

La meilleure méthode d'éducation pour un enfant, c'est de lui donner une bonne mère.

St-Barthélemi

BEAU SUCCES:—

Les demoiselles de la J.A.C.F. viennent de réussir un coup de maître. De leurs propres moyens et sans trop d'expérience, elles ont donné à un nombreux public, et par trois fois, la fameuse pièce du Père Tremblay, o.m.i. Et avec succès, nous vous l'assurons! "Margot", pièce en trois actes, est un ardent plaidoyer en faveur des retraites fermées. Le comique, bien intercalé avec les situations tragiques, soutient l'intérêt des spectateurs jusqu'au bout. Nous ne pouvons que féliciter chaudement nos demoiselles de leur belle réussite. Pour atteindre un tel résultat elles ont dû faire de lourds sacrifices. Un résultat inespéré a été leur récompense.

Distribution

MARGOT: Jeanne De Grandpré LEONA: Monique Caumartin CEDULIE: Claire Sylvestre Mme LEMAY: Marthe Sylvestre Thérèse LEMAY: Elisabeth Mercure

JEANNE LEMAY: Marielle Bellemare.

DIRECTRICE: Gilberte Dumaine. Merci aux garçons de la J.A.C. qui ont prêté leur concours à leurs compagnes, ainsi qu'aux artistes amateurs qui ont bien voulu se charger des entr'actes. Nos jeunes ne font pas que s'amuser: ils travaillent et se cultivent!

ATTENTION! AMICALISTES!

Vous êtes cordialement invitées à vous joindre au Conseil de l'Amicale de St-Barthélemi pour vous rendre à une réunion générale des Amicales à la Maison-Mère des SS. des SS. NN. de Jésus et de Marie, à Outremont, le 6 octobre à 2 hres P.M. Bienvenue à toutes! Laurence St-Yves, sec.

MARIAGE:—

Le 27 septembre, mariage de mademoiselle Marie-Berthe Brûlé, fille de M. et Mme Edmond Brûlé, à M. Maurice Dubé, fils de M. et Mme René Dubé, de Berthier.

NAISSANCE:—

Le 20 septembre, baptême de Joseph Alexandre Marcel, enfant de Jacques Mercure et de Madeleine Chauveau. Parrain, docteur Pierre Chauveau, marraine, Docteur Joseph-E. Comtois-Chauveau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Hélène Mercure, tante de l'enfant.

SPORT:—

TENNIS: Les deux courts sont à peu près déserts depuis l'arrivée des premiers froids. Avant la fermeture du tennis du village, on se propose de faire un grand "ménage" et un agrandissement. La dernière saison a été très active et l'on a de beaux projets pour l'an prochain.

BASE-BALL: La nouvelle de la fondation d'un club de base-ball a été accueillie avec joie par la population et l'on compte que les organisateurs auront tout l'encouragement voulu pour mettre sur pieds un amusement qui a eu tant de vogue dans la localité par le passé.

CHASSE: Des chasseurs d'un peu partout, ont envahi le rang du Nord, en fin de semaine. Tous n'ont

pas eu la même chance, mais tous ont vu quantité de gibier. Pour plusieurs variétés d'oiseaux, la migration est commencée depuis quelques jours, particulièrement pour les sarcelles. Ce qui a contribué à rendre encore plus plate la gibecière de certains nemrods. Ils se reprendront plus tard, car les "cailles" commencent à arriver; macreuses et bucéphales sont des canards de qualité inférieure, mais ce sont des canards... Au prochain "week-end", les amis! Et un petit conseil: Si vous voulez faire bonne chasse, laissez votre bouteille au camp. Poudre et alcool ne vont pas ensemble pour le chasseur, pas plus que la gazoline et l'alcool ne doivent être mélangés par l'automobiliste.

PECHE: Les amateurs de la pêche au lancer font merveille, de ce temps-ci. Charles, Jacques, Pierre, Rodrigue, Emile, René, reviennent avec de belles charges. Achigans, brochets et dorés: vous avez le choix! Et parfois de belles pièces! Et ne leur demandez pas à quel endroit ils prennent tout ce beau poisson. Ils vous répondent avec flegme: AU FLEUVE!

SKI: Avec les premiers froids, les costumes de skis sont sortis. Eh oui, histoire de voir si tout est en ordre! Dans quelques semaines, "So-To" va sortir de sa torpeur et revivra les gais dimanches d'autan. On examine même les patins. Le matériel est rare et il importe de faire ses achats de bonne heure, s'il faut "absolument" avoir du nouveau. L'été est mort, vive l'hiver!

CARRIERE DE ST-BARTHELEMY:—

Cette industrie bien connue vient de faire l'acquisition d'une chargeuse hydraulique "Hough" de quatre cylindres, 52 c.v. La pelle a une capacité d'une verge cube et peut soulever un poids de 6000 lbs. A part de charger la pierre dans les camions, cette puissante machine peut creuser les caves, abattre les levées de fossés, etc... L'achat d'un nouveau camion par la Carrière de St-Barthélemi lui permettra de faire la livraison à domicile de toutes sortes de pierre.

DE CI, DE ÇA...

A Sherbrooke, dimanche dernier: docteur et madame P. Chauveau, Mme Arthur Frenette, de Cap-Santé et Mme Alex. Chauveau, de Montréal.

Mlle Yvonne Beaucage, de St-Augustin de Montbeillard, en promenade dans sa famille.

Dimanche dernier: Mlles Eugénie Marchand et Jeanne DeGrandpré à Montréal pour rendre visite à M. Paul-Maurice Marchand, étudiant à l'Ecole normale Jacques-Cartier.

ROUTE: Les travaux d'élargissement de la route qui va du village au Boulevard progressent rapidement. De nombreux camions charroient la gravier qui va servir de fondation à la nouvelle partie, en attendant le revêtement final au printemps.

Le 30 septembre, M. François Plante a vendu une partie de son roulant à l'encan et va passer l'hiver à Berthierville avec sa famille.

A l'occasion du premier anniversaire de Normand Beaucage, se réunissaient chez M. et Mme Gérard Beaucage, le 29 septembre: M. et Mme Joseph Beaucage, Mlle Yvonne Beaucage, Mlle Jeannette Grandchamp, Lise Sylvestre, Claire, Hu-

guette et Pierre Beaucage.

Nous avons écouté avec grand plaisir le récital de Mlle Anna-Marie Globenski à Radio-Canada, mardi à 4.30 hres p.m. Cette jeune artiste est la fille de M. et Mme Hubert Globenski, de notre localité, et est actuellement à l'Ecole supérieure de musique d'Outremont.

L'état de santé de Mme Victor Pante était assez inquiétant au commencement de la semaine.

Maskinongé

BAPTEMES:—

Le 23 a été baptisé Joseph Lucien Roland fils de Thomas Rémillard et de Antoinette Marchand. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Rémillard de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

Le 27 a été baptisé Joseph Gaétan Jacques fils de Sylva Croisetière et de Alice Trudel. Parrain et marraine: M. et Mme Hormidas Croisetière, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGES:—

Le 27 septembre à 9.30 heures a été béni le mariage de Mlle Georgette Vanasse fille de M. Onésime Vanasse décédé et de Mme Vanasse, à M. Angelbert Juneau de Ste-Ursule, fils de M. et Mme Joseph Juneau de Ste-Ursule.

Le 29 septembre à 9 hres fut béni le mariage de Mlle Cécile Lambert fille de M. et Mme Harry Lambert décédés, autrefois de Ste-Ursule, à M. Camille Brousseau fils de M. et Mme Louis Brousseau, décédés.

Nos meilleurs voeux aux nouveaux époux.

VA ET VIENT:—

M. et Mme Clément Dufresne des Trois-Rivières et leurs enfants Jean et Denise, de passage dimanche chez leur tante Mme J.-M. Rochette.

Mme R.-A. Massicotte en voyage d'affaires aux Trois-Rivières au cours de la semaine dernière.

Mme J.-M. Rochette ainsi que Mlle Colette Rochette en voyage d'affaires à Louiseville samedi dernier.

M. et Mme Roger Lemay de Shawinigan de passage dans notre localité au cours de la semaine.

M. L. Bernaquez, maître de poste aux Trois-Rivières rendait visite à son amie Mlle Gilberte Lafrenière dimanche dernier.

(suite à la page 7)

POURQUOI NE L'AI-JE PAS FAIT PLUS TOT!

Si jamais votre nez est bouché par la congestion passagère qu'il obstrue—mettez un peu de Va-tro-nol dans chaque narine. Le soulagement est immédiat, la respiration plus facile. Le Va-tro-nol agit à la source du mal et soulage les souffrances du rhume. Essayez-en! C'est merveilleux! Vous serez enchanté!

VICKS VA-TRO-NOL



Maskinongé

(suite de la page 6)

Mlle Jeannette Dupuis en fin de semaine à Montréal chez des parents.

M. et Mme Omer Bastien, M. et Mme Louis-Georges Guinard, Mme Joseph Letendre et son fils Félicien, Mme Ephrem Lemire à Shawinigan le 23 septembre à l'occasion du mariage de leur nièce Mlle Rita Bastien fille de M. et Mme Wilfrid Bastien.

M. et Mme Donat Guinard, M. Raymond Guinard, Mlle Lucie-Anna Guinard et son ami M. Denis Vermette, de passage à Louiseville dimanche chez M. et Mme Viateur Guinard.

Mlle Antoinette L'Heureux de passage aux Trois-Rivières par affaires la semaine dernière.

Mlle Marguerite De Carufel ainsi que M. et Mme Rodolphe Masson et leurs filles Nicole et Isabelle, de passage à St-Justin mercredi dernier pour assister au mariage de Mlle Yvonne Masson.

M. et Mme François Rivard des Trois-Rivières chez Mme Wilfrid B. Lafrenière.

Mlle Simonne Gagnon et des amies de Montréal passèrent le dimanche du 28 septembre chez M. et Mme Joseph Gagnon.

M. Georges B. Lafrenière à Toronto au courant de la semaine dernière.

M. Armand Bélanger et un groupe de membres Lacordaires en pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph de Montréal dimanche le 28 septembre.

M. J.-L. Langlois, notaire à Montréal, en fin de semaine dans sa famille.

Le notaire et Mme André Dumont en fin de semaine à Montréal et à Actonvale.

M. Normand Grimard étudiant en Droit à l'Université Laval de Québec et son amie Mlle Beaubien, en visite chez ses parents M. et Mme J.-Emile Grimard dimanche dernier.

M. et Mme Claudio Robert en fin de semaine à Montréal et à St-Vincent de Paul.

M. le Dr Avellin Dalcourt était

de passage dans notre localité jeudi dernier.

Mme Adélarde Neveu en voyage à Lowell et à Manchester, E.-U. avec des parents.

M. et Mme Wilfrid Bernèche de Montréal en fin de semaine chez Mme Joseph Lemire.

De passage aux Trois-Rivières à l'occasion de l'ordination au diocèse et aux ordres mineurs de MM. les abbés Jean-Paul et Jules Lebeau: M. et Mme Darius Lebeau, M. et Mme Léopold Pepin, M. et Mme Aimé Lebeau, M. N. Cyrille St-Antoine de Verdun, Mlle Lucie Lebeau, Gaston Lebeau, Majella Déziel, Alice Trudel, Assistait aussi à la cérémonie: Révérende Mère Supérieure de Ste-Marguerite des Trois-Rivières, grande tante des lévites.

OUVERTURE DU MOIS DU ROSAIRE:—

Mercredi à 4 heures eut lieu l'ouverture du mois du Rosaire.

GRATIFICATION:—

Mlle Ursule Garand, institutrice à l'école No. 3 vient de recevoir du Département de l'Instruction Publique par l'entremise de M. l'inspecteur André Raymond, la prime de vingt dollars pour succès dans l'enseignement. Félicitations!

SOIREE:—

Samedi le 20 septembre, eut lieu chez M. et Mme Téléphore Adam, une soirée à l'occasion du départ de leur institutrice, Simonne Bastien, qui se dévoua pendant quatorze ans dans cet arrondissement. Cette fête de reconnaissance fut organisée par ses amis et anciens élèves. Une adresse lui fut lue par Mlle Thérèse Garand et un magnifique cadeau lui fut présenté par Mlle Florela Dupuis. Mlle Simonne Bastien, malgré son émotion, sut trouver les mots appropriés pour remercier ses généreux donateurs et les organisateurs de cette veillée surprise. Etaient présents: Mlle Simonne Bastien, M. et Mme Téléphore Adam, Rita, Jean, Eddy, Robert, Téléphore, Camille Adam, Aurore Croisetière, MM. et Mmes Charles Adam, Théode Michaud, Josephat Adam, Paul-Emile Adam,

NOUVELLE ADRESSE

Me J. Eloi Gervais
 AVOCAT

a maintenant son bureau le samedi, à 39 rue de Frontenac

BERTHIERVILLE — Tél.: 55

Alcide Ross, Téléphore Dupuis, Mmes Hervé Adam, Charles Boucher, Arsène Boucher, Alfred Boucher, Ephrem Lemyre, Wilfrid Lemyre, Rolland Dupuis, Armand Adam, Pauline, Reina Adam, Omer Lacharité, Donald Lacharité, Thomas Ross, Jeannine Ross, Jeannine Lemyre, Alfred, Lionel, Roger, Jeannine, Florela Dupuis, Hélène Dupuis, J.-Charles Lambert, Marcel, Huguette, J.-Jacques Dupuis, Normand Dupuis, Gérard Rinfret, Jean-Louis, Réal, Maurice Dupuis, Lilliane Béilisle, Germain, Rita, Gilles Ross, Marie-Laure, Gisèle Dupuis, Lucien Adam, Anita, Valéda Ross, René Dupuis, Anita Dupuis, Martial Ross, Rosaire Adam, Aline, Paul Bastien, Ursule, Thérèse, Rolland Garand, Camille, Gaston Rinfret, Roger Laurent, Germain Morin, Marcel, Roger Dupuis. Violonistes: Paul Bastien, Germain Morin.

Il y eut chant et danse. Un délicieux goûter fut servi. Tous se retirèrent à une heure très avancée remerciant M. et Mme Téléphore Adam de leur chaleureux accueil.

Ste-Ursule

BAPTEME:—

Le 23 septembre, à M. et Mme Henri Lavaute (Marie-Ange Lambert) une fille baptisée sous les noms de Marie Fleurianna Adèle. Parrain et marraine, M. et Mme Réal Lambert, de Ste-Angèle de Prémont, oncle et tante de l'enfant.

SEPULTURE:—

Le 30 septembre, avait lieu en notre église paroissiale le service de M. Jean-Jacques Vincent, fils de feu Zoel Vincent et de Marie-Anne Déziel, décédé accidentellement, dans les forêts du St-Maurice, samedi dernier, le 27, à l'âge peu avancé de 22 ans.

Toute la paroisse s'était fait un devoir d'assister à ces funérailles, par sympathie pour cette famille distinguée, dans la douloureuse perte qu'elle vient de faire.

A ces parents éplorés nous offrons nos plus sincères condoléances.

NOCES D'OR:—

Récemment avait lieu dans notre paroisse une grande fête pour célébrer le jubilé d'or de M. et Mme Frank Thisdel.

La journée débuta par une messe d'actions de grâces célébrée à l'église paroissiale par M. l'abbé Honoré Brousseau de Maskinongé.

La chorale des dames et des jeunes filles a exécuté des cantiques très appropriés.

Etaient présents: M. et Mme Frank Thisdel, les jubilaires; leurs enfants, Mme Vve Napoléon Gagnon (Rachel), Mme Antoni Pichette (Alice); MM. et Mmes Bernardin et Martial Thisdel; MM. Florent et Antonin Thisdel; leurs petits-enfants: Roger, Jean Roch et Normand Thisdel; Huguette, Aline et

Louise Thisdel; Liane, Nicole, Murielle, Marcel, Jean-Guy et Jules Pichette.

On y remarquait aussi, au premier rang, Révérende Soeur François de Sienne, des Soeurs de la Providence, soeur de Mme Thisdel, la jubilaire, accompagnée de Soeur Jeanne de France, de la même communauté et nièce des jubilaires; Rév. Frère Germain C.S.C., de St-Césaire ainsi que Rév. Fr. Florent C.S.C. du collège Notre-Dame de Montréal, tous deux neveux des héros de la fête.

Etaient également des invités: MM. et Mmes Elie Deserres de Montréal; Irénée Gagnon, Alfred Gagnon, Joseph Bergeron, de Ste-Ursule; M. et Mme Agapit Bergeron de Yamachiche; M. et Mme Alphonse Bergeron, de Maskinongé; Mme Joseph Béland, de Ste-Thècle, Mme Vve Ephrem Bergeron et M. Irénée Bellemare, de Ste-Ursule, tous frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs des jubilaires.

Aussi, MM. et Mmes Albert Deserres, Frank Deserres, Cyrille Deserres, Robert Deserres; Mmes J.-A. Labonté, Paul Berthiaume; MM. et Mmes Louis-Jules Bergeron; André Bergeron; Antonin Bergeron; Léo Bergeron; A. Beauregard; Bernardin Milot; Marc-Henri Gagnon; Robert Racine; Lionel Baril; Marcel Bergeron; Benoît Lambert; Mlles Rose-Hélène, Suzanne, Florence et Simone Bergeron; Mlles Madeleine et Raymonde Gagnon; Mlle Thérèse Labonté; MM. Jules Bellemare, G.-Etienne, Jean, Chs-Auguste et Jacques Gagnon; MM. Jean-Paul, René, Gratien et Jean-Marie Bergeron; MM. René Labonté; et Claude Deserres, tous neveux et nièces.

Enfin, Mmes Orphir Pichette, Henri Baril; MM. et Mmes Omer Gagnon, Georges Caron; Ludovic

Gélinas, Téléphore Vincent, Wellie Vincent; Mlles Gabrielle, Fernande, Hélène et Pauline Caron.

La fête se continua avec des chants et de la musique. Après le goûter une adresse fut lue par Mlle Huguette Thisdel, petite fille des jubilaires et une magnifique gerbe de fleurs présentée à Mme Thisdel par une autre de ses petites filles, Nicole Pichette. Une jolie bourse, contribution de tous les parents et amis fut offerte aux héros de la fête par la petite Aline Thisdel. Les jubilaires ont reçu de nombreux témoignages de félicitations et de bons souhaits.

GRATIFICATION:—

Pour enseignement donné en l'année 1946-47, M. Wilfrid Gagné inspecteur d'écoles a décerné la prime de succès à Mlle Laurette Giguère, institutrice à Ste-Ursule.

Nous félicitons Mlle Laurette Giguère et lui souhaitons un plein succès pour l'année 1947-48.

Montréal

Dimanche dernier M. et Mme Albert Rondeau, Mme Emile Villiers et son fils Paul et sa fille Pauline rendirent visite à M. et Mme Ernest Rondeau, M. et Mme Normand Lefebvre et M. et Mme Raoul Lebrun de Joliette. En revenant ils visitèrent M. et Mme Arsène Lepage, et M. et Mme Albert Bissonnette de Lachenaie.

M. et Mme J.-Herman Paquin en visite chez leur frère de Trois-Rivières; ils ont aussi visité le Cap de la Madeleine.

GOMME GRAND-B 3 SAVEURS
 WILD CHERRY
 SPEARMINT
 LA GOMME QUI REND GRANBY FAMEUX en boîtes ou en paquets

Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"

QUE CE SOIT pour NETTOYAGE, PRESSAGE ou TEINTURE

Adressez-vous, en toute confiance à

LA TEINTURERIE ST-LAURENT

20 rue ST-LAURENT, TEL. 154 LOUISEVILLE.

Demandez CLAIRONTE pour un nettoyage parfait.

BERNARD LANOIX
 LTEE
 DIRECTEUR DE FUNERAILLES — EMBAUMEUR DIPLOME

CORBILLARD Bureau: 102 Frontenac, CORBILLARD
 à Rés.: 74c Frontenac — Tél. 35
 CHEVAUX BERTHIERVILLE AUTOMOBILE

Au service de tous, sans distinction des conditions financières.

Réparation de lunettes.
 EXAMEN DES YEUX.

TROTTIER
 OPTOMETRISTE ET OPTICIEN

1658 est, rue Mt-Royal — FR. 1658 — Montréal, Qué.

REACTION DU COEUR

A 10 ans l'on voit en rose,
On ne s'arrête qu'au présent
La vie n'est qu'un long amusement
Et le coeur repose...

A 20 ans, l'âme est une lyre
Qui s'agite au moindre vent,
Dans les rêves, on se perd souvent
Et le coeur soupire...

A 30 ans, avec mélancolie
On pense au bonheur inconstant
A la fragilité de nos rêves de
printemps
Et le coeur gémit

A 40 ans les beaux jours de fêtes
Perdent beaucoup de leur gaieté
Au printemps succède l'été
Et le coeur regrette...

A 50 ans, la moindre brise
Emporte les parfums d'antan
La vie n'est plus un doux roman
Et le coeur se brise...

A 60 ans, le temps court,
On réalise que la vie est bien
éphémère
Que quelquefois avec regrets bien amers
Et le coeur est lourd

A 70 ans, ployant l'échine
L'âme voit venir la fin de tout
L'éternelle nuit avec son repos bien
doux
Et le coeur se résigne.

Envoi de Flore

CONGRES DES
COOPERATEURS DE
LANGUE FRANCAISE

On est actuellement à mettre au point les derniers préparatifs en vue de la tenue du congrès général des coopérateurs de langue française du Canada et des coopérateurs de la province de Québec, qui aura lieu au Jardin Botanique de Montréal, les 10 et 11 octobre prochain. Ce congrès est organisé conjointement par l'organisme national des coopérateurs de langue française, le Conseil Canadien de la Coopération, et l'organisme provincial du Québec, le Conseil Supérieur de la Coopération. Il sera sous la présidence de M. Henri-C. Bois, président de ces deux associations.

Le conférencier d'honneur à ces importantes assises sera l'honorable sénateur Cyrille Vaillancourt, gérant de la Fédération des Caisses Populaires Desjardins, qui a intitulé sa causerie: "Rêve ou réalité".

Comme par les années passées, les membres des caisses populaires, des coopératives agricoles, des coopératives de consommation, des coopératives d'habitation, des coopératives étudiantes et des mutuelles tiendront

des réunions séparées au cours desquelles ils discuteront des problèmes particuliers à leur secteur. La principale question qui fera l'objet des délibérations cependant sera celle de l'administration des coopératives. On se souvient que l'an dernier le thème du congrès avait été les finances coopératives; c'est dire que les réunions de cette année auront une portée aussi pratique et qu'elles seront comme un prolongement de celles de 1946.

Les organisateurs du congrès n'ont rien négligé pour faire de ces assises un véritable succès. Les coopérateurs auront en effet l'occasion d'entendre M. Joseph Deroche, du Mani'oba, qui traitera des coopératives de blé de l'Ouest, ainsi que des représentants de l'Alliance Coopérative Internationale, de la Co-operative League des Etats-Unis et de la Co-operative Union of Canada. De plus, on présentera plusieurs films traitant des caisses populaires, des Pionniers de Rochdale et des "Pools" de blé.

Cette réunion de coopérateurs prendra une ampleur et une signification spéciales cette année vu que les canadiens-français des autres provinces y enverront d'importantes délégations. Tout indique donc que ces assises marqueront une date dans l'histoire et le développement du mouvement coopératif chez les Canadiens-français de tout le pays.

LE PROCHAIN CONGRES
DES AGRONOMES

Le Conseil Administratif de la Corporation des Agronomes de la Province de Québec, réuni à son siège social à Montréal le 23 septembre, a décidé que l'assemblée annuelle de son Conseil général et le prochain congrès de la Corporation auront lieu à Granby, dans la semaine du 27 juin 1948.

Le sujet à l'étude sera "Les sols". Plusieurs centaines d'agronomes de toutes les parties de la province prendront part à ce congrès, qui aura lieu sous les auspices de la Corporation des Agronomes de la région des Cantons de l'Est.

M. PETITCOEUR

Il ne s'était jamais arrêté, pour admirer un feuillage d'automne, ni pour humer, un bon air de printemps. Il ne s'arrêtait jamais sur la route pour écouter le chant des oiseaux. "On ne se nourrit pas de beauté", disait Petitcoeur, et de fait: "Prouvez-moi de la monnaie dans le chant d'un rossignol qui m'aiderait à payer mes taxes!"

"Les porcs ne s'engraissent pas avec des tiges d'arc-en-ciel, pas plus avec des pétales de fleurs; on ne fait pas tomber la pluie à surveiller les nuages ou à compter les étoiles"

Il était toujours trop occupé pour causer amicalement avec son voisin de l'autre côté de la clôture.

S'il apercevait des vaches se bourrant dans un champ de blé-d'Inde, cela n'était pas ses dépenses.

Le sourire des écoliers qu'il rencontrait sur la route, le laissait bien indifférent, il ne se réjouissait jamais des joies, ni ne s'attristait des malheurs de son prochain.

Petitcoeur possédait une terre, qu'il était toujours bien occupé à travailler et tout le plaisir dans sa vie était de la voir bien produire.

Mais tout en travaillant la terre Petitcoeur a vieilli et à 77 ans il décida qu'il avait bien mérité de se reposer éternellement.

Il n'avait jamais été bien méchant homme, trop occupé dans sa

vie pour avoir le temps de commettre le péché; mais lorsqu'il frappa à la porte du Paradis, St-Pierre lui répondit: "Pas de place pour toi, toi, tu as le coeur trop petit".

FLORE.

... Alors, Marie
va quand même
devenir
garde-malade



IL A SEMBLÉ, un moment, que le revers financier qu'a essuyé sa famille allait empêcher Marie de terminer ses études. Si elle avait dû quitter l'école pour aider les siens, elle aurait perdu tout espoir de devenir garde-malade.

Mais la voici qui commence sa dernière année d'études. Son père a-t-il soudain trouvé de l'argent?

Non... et oui. Il a consulté le gérant de sa banque qui lui a exposé que souvent, au moyen d'un prêt personnel, la banque aide ses clients à faire face à une situation comme celle dans laquelle il se trouve en ce moment. Ils se sont entendus, et c'est ainsi que Marie va quand même devenir garde-malade.

En 1946, les banques canadiennes ont consenti un demi-million de prêts personnels à des hommes et à des femmes du pays.

C'EST LÀ UN EXEMPLE
du rôle que jouent les 3,200
succursales de banque du pays
dans la vie et le travail de chaque
jour des Canadiens.



COMMANDITÉ PAR VOTRE BANQUE

Théâtre PARISIEN

• BERTHIERVILLE •

Léo Choquette, Propriétaire — J.-Paul Ringuette, Gérant

(HEURES DE REPRESENTATIONS)

SOIR: 7.30 — 9 HRES.

DIMANCHE: REPRESENTATIONS CONTINUELLES DE
1.30 HRE A LA FERMETURE.

JEU., VEN., SAM., DIM., 2, 3, 4, 5 OCTOBRE

Fernand Gravey, Suzy Prim, dans:
"LA RABOUILLEUSE"

— AUSSI: —

Gene Autry, dans:
"THUMBLING TUMBLE WEED"

MARDI, MERCREDI, 7, 8 OCTOBRE

Barbara Stanwyck, Adolphe Menjou, dans:
"L'ESCLAVE AUX MAINS D'OR"
(Version Française de "Golden Boy")

JEU., VEN., SAM., DIM., 9, 10, 11, 12 OCTOBRE:

Edwige Feuillère, dans:
"TANT QUE JE VIVRAI"

— AUSSI: —

James Cagney, Annabella, dans:
"13, RUE MADELEINE"

4 Générations
de femmes nerveuses
ont su faire
disparaître facilement
la FAIBLESSE

IRRÉGULARITÉ,
NERVOSITÉ,
FAIBLESSE,
PÂLEUR,
MANQUE
D'APPÉTIT

TROUBLES
FÉMININS,
SYMPTÔMES
OU CONSÉ-
QUENCES DE
L'ANÉMIE

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES
PILULES ROUGES
POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

CIE CHIMIQUE FRANCO AMERICAINE LTEE, 1566, RUE ST-DENIS, MONTREAL 18

J'affirme que mon rêve

J'affirme que mon rêve est obscurci par l'ombre,
Mon regard ne pouvant étudier la nuit
Et si j'ai pénétré les aubes en grand nombre
C'était pour vaincre l'ombre et terrasser l'ennui.

Car en tuant l'ennui, je soutenais la vie,
Mon cantique ne fut qu'intérieur, mais vrai:
Si je n'ai pu noter qu'une ligne suivie,
On frappait à mon coeur qui répondait: Ouvrez!

J'écoutais une voix qui me remuait l'âme
Dont je voulais graver les soupirs éplorés;
Parfois avec courage et parfois avec flamme.

Les mots qu'elle disait m'ont souvent fait pleurer.
Preuve que tout se tisse au fil de la chimère,
Voilà que tout s'enfuit dans l'ombre et ma misère!

Louis Joseph Doucet

LANORAIE, 12 août 1947.

Assemblée générale de la Crèmerie Coopérative de Berthier

Le 22 septembre 1947, avait lieu à la salle du Conseil de Comté à Berthier, l'assemblée générale annuelle de la Crèmerie Coopérative de Berthier, sous la présidence de M. Germain Cardin.

Fondée en 1937, cette coopérative a depuis quelques années déjà entièrement payé ses propriétés mobilières et immobilières d'une valeur de \$16,000.00. Après avoir remboursé \$5,802.61 en ristournes à ses membres, la coopérative possède une réserve de \$2,933.00.

Le capital fourni par les membres en actions ordinaires s'élève à \$5,082.34.

Grâce à leurs efforts communs, les cultivateurs sont devenus propriétaires d'une entreprise qu'ils ont l'intention de conserver et d'améliorer. A cette fin, la manufacture de M. Jos. Lécuyer vient d'être achetée pour y être transporter l'établissement laitier. La transformation de la propriété commencera incessamment et c'est l'intention d'opérer le nouveau local d'ici décembre.

Toutes les questions posées à l'assemblée générale furent étudiées avec la plus grande fraternité, par les membres et les agronomes présents, M. Georges-E. Foucher de Berthier, M. Roland Marsolais, inspecteur de coopératives, M. Hormisdas Marchand, inspecteur des beurrieres et M. Anthime Charbonneau, agronome de Joliette.

Les élections, présidées par le plus âgé des membres, M. Jos.-Alfred Lavallée, de 83 ans, ont ramené à la direction tous les anciens directeurs: M. Germain Cardin, président; M. Gilles Giroux, vice-président; MM. Cuthbert Lafontaine, Aimé Gervais et Armand Bonin, directeurs.

M. J.-D. Giroux N.P., demeure secrétaire et M. J.-Ls Tellier, fabricant en chef.

J.-D. GIROUX, Sec.-Gérant.

YVON CHAMPOUX

Entrepreneur Electricien

Pour vos travaux en électricité, nous avons tout le matériel nécessaire à votre disposition.

Bureau, Tél: 63
Berthierville.

Résidence: Tél: 95
2 Ave. du Collège

BERTHIERVILLE, P. Q.

TEL. 68 M

69 Rue Montcalm

BERTHIERVILLE

Provincial Pétroleum

Léon Beauchemin, prop.

Huile à chauffage . . . Livraison au compteur
Brûleurs à l'huile

Tél: 190J

Anesthésie au gaz

Dr. LUCIEN HENAULT

D. D. S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

145 rue De Frontenac
BERTHIERVILLE

Voisin du Notaire Boivin.

Bureau ouvert tous les soirs.

St-Cuthbert

EN VOYAGE:—

M. et Mme Emile Clément, Mme Horace Barrette, M. et Mme Stanislas Longpré ainsi que Roger Barrette de St-Cuthbert sont partis, samedi dernier pour un voyage dans le nord de la province d'Ontario. M. Clément nous rapporte qu'il devra faire au moins 700 milles pour se rendre à Strickland, où il doit visiter des parents. Nous souhaitons bon voyage à notre ami Emile Clément ainsi qu'à ses passagers.

IL A NEIGE A ST-CUTHBERT:—

Dans la nuit du 26 au 27 septembre, il a neigé à St-Cuthbert dans le rang de Ste-Catherine. C'est un phénomène qu'on n'a pas vu depuis longtemps.

A QUEBEC:—

Des amis de St-Cuthbert ont rendu dernièrement visite à M. Albert Destremes actuellement hospitalisé à l'hôpital St-Sacrement de Québec. Ces visiteurs nous ont apporté d'excellentes nouvelles de notre ami Destremes. Parait-il que ce dernier devrait revenir chez lui, dans quelques jours.

Tous ses concitoyens de St-Cuthbert et même certains amis de Berthier ont hâte de le revoir en santé, comme autrefois.

L'ORGANISATION

CORPORATIVE

AU PORTUGAL

Le rapport publié par la commission parlementaire d'enquête a été l'objet d'un long débat à l'Assemblée nationale. Il a occupé trois séances, au cours desquelles plusieurs députés ont pris la parole pour en discuter les conclusions. Sans doute n'a-t-on pas démontré que le fonctionnement du système était parfait, qu'il ne comportait aucun des vices profonds de notre époque et de ceux, qui sont le propre des institutions humaines de tous les temps. Cependant, la preuve fut faite que les institutions corporatives sont susceptibles d'éviter bien des erreurs et de mettre les hommes qui les servent sincèrement sur la voie du perfectionnement social, en contribuant au bien-être de la société et des individus.

Une grande partie du débat parlementaire (mené vivement et en toute indépendance avec, pour seul souci, les intérêts de la Nation) a porté sur les défauts non du système mais de son fonctionnement. Ces défauts sont surtout imputables aux organismes de coordination économique, qui du fait de la guerre se sont trouvés à s'opposer sur bien des points au principe même de l'organisation corporative, qui veut que notre économie se dirige elle-même et ne soit pas dirigée par l'Etat. Il s'agit d'éviter à tout prix que ces abus se renouvellent.

HORAIRE DU C. P. R.

(HEURE SOLAIRE)

VERS QUEBEC

Train No 350 9.32 A.M.
Train No 352 6.33 P.M.

VERS MONTREAL

Train No 349 10.16 A.M.
Train No 351 6.46 P.M.

— PETITES ANNONCES —

A VENDRE

Laveuse électrique "BEATTY" en parfait ordre. S'adresser: M. ONEIL LAFRENIERE, 84C, rue Montcalm, BERTHIERVILLE. Tél.: 146.

A VENDRE

Une automobile de marque "Oldsmobile" modèle 1940 en parfaite condition. S'adresser à: 159 MONT-CALM, BERTHIERVILLE. Tél.: 228W.

A VENDRE

Un engin stationnaire, deux forces, en bon état. S'adresser à: BERTHIER BOX & LUMBER, Tél.: 148, BERTHIERVILLE.

A VENDRE

Une automobile Ford, modèle 1938, sedan, en parfaite condition, radio, chaufferette. S'adresser à: EUCLIDE BONIN, Grande Côte de Berthier, R.R. No. 2. Tél.: 200-s-24.

A VENDRE

Un speeder, un boggy avec roues sur pneus, tout neuf, un sleigh. Le tout en parfaite condition. S'adresser à: M. ARMAND ST-ONGE, BERTHIER JONCTION, P.Q.

A VENDRE

Un jeep de marque "WILLIS" tout neuf. S'adresser à: M. FERNAND PERIGNY, GRANDE COTE, BERTHIER. TEL.: 902-5.

A LOUER

Deux chambres avec cuisine, éclairées, chauffées. Possession immédiate. S'adresser à: M. W. DES-NOYERS, Central d'autobus, BERTHIERVILLE. Tél.: 120.

A VENDRE

Patates "Montagne Verte". S'adresser à: M. ALPHONSE FOREST, BERTHIER JONCTION, Tél.: 903-11

A VENDRE

Deux bâtisses pouvant être transportées facilement. L'une de 20 x 25 pieds et l'autre de 15 x 25 pieds, avec électricité, eau courante, toilette, etc. S'adresser à M. Paul Aucoin, Berthierville, — Tél: 814.

VENDEURS DEMANDÉS

BONS VENDEURS demandés pour détailler nos 200 produits connus et garantis dans de bons territoires actuellement vacants. Commission avantageuse. Profits intéressants. 30 jours d'essai SANS RISQUE. Pour catalogue, renseignements, écrivez à: CIE JITO, B.P. 10, Station T. Montréal.

MAISON A VENDRE

Maison à deux logements, dont un actuellement libre, située au village de St-Barthélemy, à vendre. S'adresser à: BERTRAND GERVAIS, Notaire, Tél.: 28, ST-BARTHELEMY, Qué.

— A VENDRE —

TUYAUX D'INVASION pour aqueduc, égoûts, etc à 25% meilleur marché que partout ailleurs. Tuyaux de différentes dimensions et tous garantis pour 50 ans. Voici quelques-unes des nombreuses Municipalités et Compagnies faisant usage de ce tuyau: Ste-Elisabeth, Lanoraie, St-Sulpice, Ville de La Tuque, Ville de Lévis, Municipalité de Ste-Anne de Beaupré, Ville de Coaticook, Ville de Dorion, etc. Les Compagnies Brown Corporation Ltd, Consolidated Paper Co., Coopérative d'Habitation St-Anselme, Mayfair Lumber Co..

NAPOLEON FERLAND

LANORAIE, P. Q.

DEPUIS PRESQUE UN SIÈCLE
les Canadiens Emploient

L'ANTHRACITE D & H



Le Charbon Dur Favori du Canada

F.-C. LAMARCHE

(Vendeur autorisé)

108 rue de Montcalm — BERTHIERVILLE

Tél. Bureau, No. 24 — Rés. No. 66

St-Paulin
CONCERT A SHAWINIGAN:—

Mardi le 7 octobre prochain sous les auspices des Filles d'Isabelle, deux dnetistes au piano qui sont Mme Maria Thibodeau Bellemare et sa fille Mlle Marielle, donneront un concert à la salle de l'école supérieure au profit de l'oeuvre des retraites fermées des Soeurs de Marie Réparatrice.

Mme Maria Thibodeau Bellemare débuta au pensionnat de Nicolet avec Sr Ste-Alix. Elle poursuit ses études musicales avec feu le professeur Ernest Langlois et continua avec Romain Octave Pelletier de Montréal. Après avoir obtenu médaille d'or, brevet d'enseignement, elle fut membre active pianiste du "Ladies Morning Musical Club" de Montréal et donna une série de concerts à travers la province. Elle a en outre le mérite d'avoir enseigné elle-même le piano à sa jeune fille Marielle qui se perfectionna avec Arthur Letondal, professeur à Montréal.

Ces quelques notes biographiques suffisent à garantir la valeur incontestée de ces brillantes pianistes. Ceux qui désirent se procurer des billets sont priés de s'adresser aux Filles d'Isabelle ou encore à Mlle Pauline Lessard, 179-3e rue, Shawinigan.

NAISSANCE:—

A M. et Mme Bernard Guimond, (Marthe Chevalier) est né un fils baptisé Joseph Denis. Parrain et marraine: M. et Mme Urbain Guimond, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Adélaré Paquin.

VA ET VIENT:—

M. et Mme Réal Guimond en voy-

age à Montréal pour y conduire leur fils Alain à l'hôpital, où il subira une intervention chirurgicale.

M. et Mme Viateur Allard de Shawinigan en visite chez M. et Mme Willie Allard, et aussi chez son père M. Edmond Lesage qui est gravement malade.

M. Philippe Paillé est parti pour une quinzaine chez des parents à Shawinigan et Trois-Rivières.

Mlles Blanche Damphousse et Lucie-Anna Elliott pour quelques jours à St-Alexis.

M. et Mme Alfred Elliott de Shawinigan en promenade chez leurs parents.

Joliette

Prenaient part à un dîner qui leur fut servi dimanche dernier par M. et Mme René Martin: M. le chanoine P. Roch, curé de Berthierville, Le Rév. Frère Alphonse Martin, o.m.i. de Montréal, Mme Noé Bellemare de St-Justin, M. et Mme Clément Martin de Joliette, M. et Mme Lucien Marchand de St-Justin, M. et Mme Roland Bellemare et leur fils André, ainsi que M. et Mme Benoit Bellemare de St-Justin, M. et Mme Gérard St-Germain et leurs enfants, Viateur, Lucie et Robert de St-Viateur, M. Marcel Sansregret et Mlle Madeleine Martin de Joliette, M. André St-Antoine, Mlle Gertrude Bellemare, de St-Justin, M. Donat Bellemare, Mlle Laure Martin, M. Clément Bellemare, Mlle Pierrette Martin, M. Denis Bellemare, Mlle Madeleine C. Martin, Mlle Thérèse Martin de Joliette, MM. Roland, Jacques et Pierre Martin, Mlles Collette, Monique et Cécile Martin, tous de Joliette.

Après s'être bien amusés, tous se séparèrent en remerciant M. et Mme René Martin de leur bon accueil.

ECOLE DE BARBIER DE DISTINCTION
Passage aller-retour remboursé.
Enseignement français et anglais.
Demandez notre prospectus.
MARITIME BARBER ACADEMY
824 rue Main, MONCTON, N.B.

ST-JOSEPH DE SOREL

Etaient de passage chez M. et Mme Albert Philibert en fin de semaine: M. et Mme Aldée Trudeau et leur bébé Francine, Mlle Jeannine Philibert, M. Camille Ouellet, tous de Montréal, ainsi que Mlle Cécile Philibert de St-Justin.

Statistiques laitières

Durant le mois d'août les usines laitières du Québec ont fabriqué 13,372,458 livres de beurre et 4,243,936 livres de fromage. Dans le cas du beurre, il y a augmentation de 14.2% sur le mois correspondant de l'an dernier; pour le fromage, diminution de 36.3%.

JASONS DE CINÉMA...

(par Paul-N. Vanasse)

Les 5 et 6 octobre, un technicouleur: *Perils of Pauline*, avec Betty Hutton, John Lund, et Billy. Un des grands films américains de l'année. A ne pas manquer. Mais, ces soirs-là, il y a mieux. *A la demande générale*, le superbe film que vous avez vu, admiré, que vous voulez surtout revoir. *CARNET DE BAL* avec une troupe exceptionnelle dont le regretté Harry Baur, l'inimitable Raimu, et le talentueux Louis Jouvet. On se rappelle l'émouvante histoire: une jeune veuve décide de voyager, de revoir notamment les anciens danseurs de son premier carnet de Bal Pélérinage attendrissant. La vie a tous marqué profondément ces gens-là! Peu d'heureux, sauf, peut-être le Dominicain (Harry Baur) qui qu'au moins, a trouvé la paix. La belle veuve revient dans son château, plus triste qu'au départ, convaincu que la vie est un jeu sérieux et que le bonheur intégral n'existe ni chez les uns, ni chez les autres. C'est peut-être que le coeur n'est plus jeune pour aucun de ses anciens admirateurs! Et, alors, tout s'en ressent. Les 7 et 8 "TEMPTATION" avec Georges Brent et Paul Lukas. Ce dernier dans un de ses meilleurs rôles de carrière et WYOMING, en second film. Les sujets courts, toujours instructifs sont également au programme les mêmes soirs.

Les 9 et 10: HUMORESQUE, avec John Garfield et la pétulante Joan Crawford, aux yeux bouleversants. Et un ciné français, JEROME PERREAU. Nous n'avons pas reçu le libretto habituel, ce qui nous prive du plaisir de vous en donner l'aperçu exact. Ce sera pour une autre semaine.

Déjà, l'automne est arrivé. Rien de plus récréatif qu'une bonne veillée au Cinéma Royal. Où les programmes sont intelligemment sélectionnés, et où vous avez toujours pour le double de votre argent. Bonne fin de Semaine! Sans oublier de suggérer à la population — vieux comme jeunes — de la ville, et de toutes les paroisses, de se rendre en foule au Théâtre Royal, pour *Carnet de Bal*. Un film dont vous parlerez, en famille, pendant longtemps.

Cinéma "Royal"

DIMANCHE, LUNDI, 5, 6 OCTOBRE
EN COULEUR

SENSATIONAL!
THE WONDER SHOW OF TODAY... ABOUT THE FIRST WONDER STAR OF THE SCREEN!
PERILS OF PAULINE
in TECHNICOLOR
BETTY HUTTON
JOHN LUND
with BILLY DE WOLFE
William Demarest
Constance Collier
Frank Faylen
Directed by George Marshall

DEUXIÈME FILM:

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

Le film que vous voulez tous voir et revoir!
CARNET DE BAL
avec
PIERRE BLANCHAR
PIERRE RICHARD-WILLM
FERNANDEL
LOUIS JOUVET
MARIE BELL
et les deux grands disparus
HARRY BAUR et RAIMU

MARDI, MERCREDI, 7, 8 OCTOBRE

"TEMPTATION"

Avec George Brent, Merle Oberon, Paul Lukas.

"WYOMING"

Avec Vera Ralston, William Elliott, John Carroll.
SUJETS COURTS.

JEUDI, VENDREDI, 9, 10 OCTOBRE

PHOTO NITE

"HUMORESQUE"

Avec John Garfield, Joan Crawford, Oscar Levant

"JEROME PERREAU"

SAMEDI, 11 OCTOBRE

EN COULEUR

"WILD WEST"

Avec Eddie Dean, Al La-Rue.

"THE GREAT MIKE"

LAUREL & HARDY (Comédie)

1400 Kc **C J S O** 250 watts

LE DIMANCHE - 1.00 hre

"Rive Nord Route No 2"

Le programme des marchands de:
**LANORAIE - LAVALTRIE - BERTHIER
LOUISEVILLE**

Voyez Plus. Payez Moins!
VOYAGEZ par AUTOBUS
TAUX BAS!

PRIX DE VOYAGES DE BERTHIER

A	Passage Simple	RETOUR (5 jours)	RETOUR (180 jours)
St. Justin	\$0.45	—	\$0.85
Cornwall	2.95	\$5.00	5.55
Hawkesbury	2.65	4.50	4.80
Kingston	5.35	8.85	9.75

(Taxe de transport en plus)

Pour renseignements complets, veuillez consulter votre Agent Local.

J. W. DESNOYERS
BERTHIERVILLE TEL: 120

